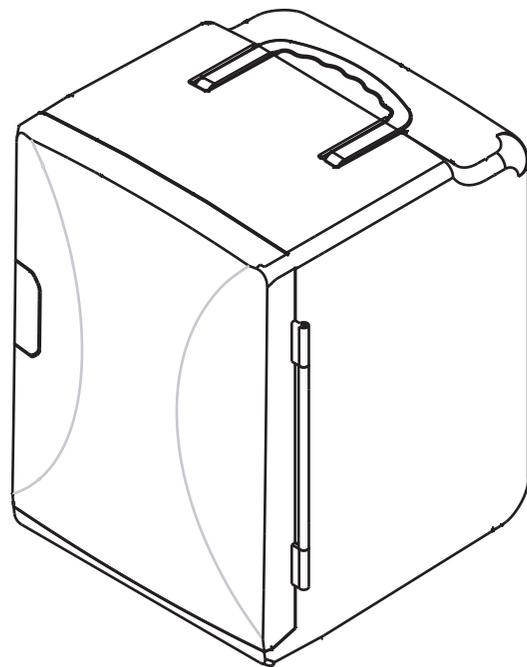
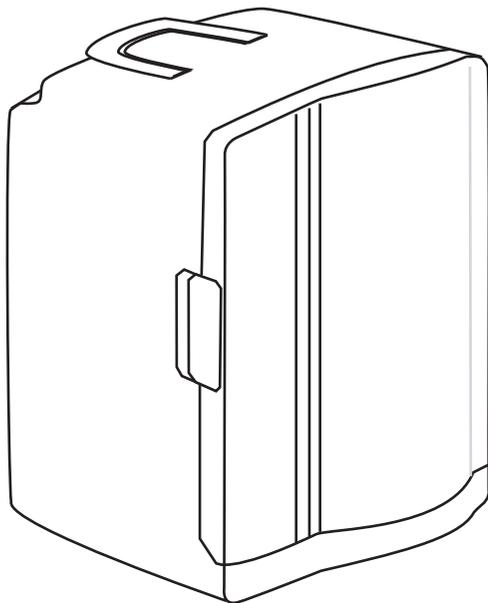


# MINI REFRIGERATEUR 20L 12 / 220 VOLTS

## TK-20A



# **SOVOV**

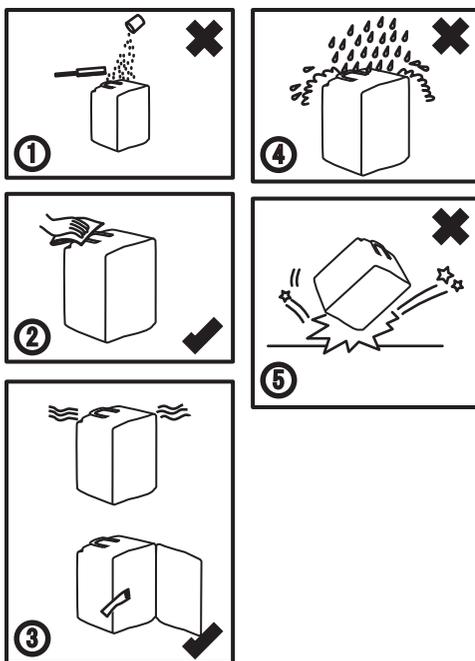
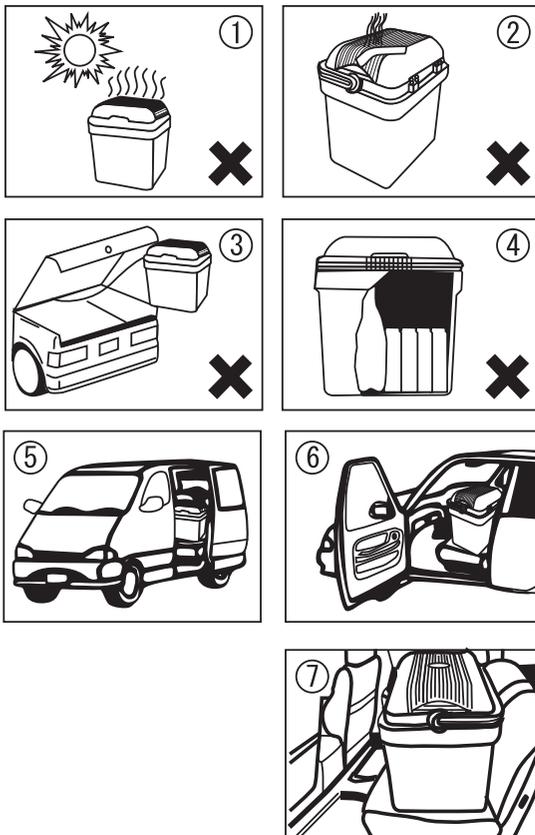


**LIRE ATTENTIVEMENT CETTE NOTICE AVANT UTILISATION DU PRODUIT  
A CONSERVER POUR TOUTES CONSULTATIONS ULTERIEURES.**

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.



**Ne pas stocker dans cet appareil des substances explosives telles que des aérosols contenant des gaz propulseurs inflammables.**

**L'appareil ne doit être utilisé ni en plein air ni sous la pluie.**

**Votre glacière peut être utilisée pour le camping mais protégez-la de la pluie.**

**Si le câble est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.**

### Notice d'emploi

Le cordon de raccordement de votre glacière électrique peut se brancher sur votre allume-cigare dans la voiture, sur un bateau ou dans un camping-car, avec un transformateur 230V intégré. Brancher tout d'abord la prise, puis raccorder l'autre extrémité du cordon à votre glacière électrique.

### Refroidir

Pour obtenir les meilleurs résultats, placer dans la glacière électrique des aliments et des boissons déjà refroidies au préalable. Ils resteront alors frais et continueront même à se refroidir tant que l'appareil est branché.

### Chauffer

La glacière est étudiée pour maintenir chaud des plats chauds et non pour réchauffer des plats froids. Mais si elle dispose de suffisamment de temps, elle peut bien sûr réchauffer également des plats froids. Tant que le couvercle reste hermétiquement fermé, les plats restent chauds de longues heures, même après avoir arrêté l'appareil.

### Ventilation

Tout comme pour les réfrigérateurs, il est nécessaire de prévoir une parfaite ventilation pour votre glacière électrique pour assurer la dissipation de la chaleur dégagée sous peine d'un mauvais fonctionnement de l'appareil. Éviter d'exposer votre glacière électrique directement au soleil (1), ne jamais empêcher la circulation de l'air (2), et ne jamais faire fonctionner l'appareil dans un espace fermé sans circulation d'air frais (3) (exemple: coffre / malle). En plus du ventilateur qui est situé sur le côté extérieur, votre glacière électrique est équipée d'un second ventilateur à l'intérieur. Ce ventilateur assure la circulation de l'air frais à l'intérieur de la glacière permettant d'obtenir ainsi une meilleure réfrigération. Ne pas obturer la bouche intérieure de ventilation (4). En cas d'utilisation de la glacière dans une voiture, il est recommandé de l'installer sur la banquette arrière (5). Si vous utilisez une voiture monospace, il est recommandé de la mettre sur le siège à côté du chauffeur (6), ou sur la banquette arrière (7).

### Entretien et soin

Pour nettoyer la glacière, ne jamais utiliser de produit nettoyant agressif ou de solvant (1). Le mieux est de la nettoyer avec un chiffon humide en y ajoutant éventuellement quelques gouttes de produit pour la vaisselle (2). Si la glacière reste assez longtemps inutilisée, veillez à bien la sécher auparavant. Il est également important d'assurer une bonne aération, pour éviter la moisissure. Il est donc recommandé de laisser le couvercle ouvert lorsque l'appareil reste longtemps inutilisé (3). Cette glacière est appropriée pour un emploi externe comme pour les excursions ou le camping, mais il faut absolument éviter de la laisser sous la pluie (4), ou en plein air. Éviter les chocs violents ou la chute de l'appareil (5).

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

## Dépannage

### Problème 1:

Votre glacière ne fonctionne pas et les pales du ventilateur visible de l'extérieur ne tournent pas.

A: Il n'y a peut-être pas de tension au niveau de l'allume-cigare du véhicule. Dans la plupart des véhicules le contact doit être mis pour assurer le fonctionnement de l'allume-cigare.

B: Le contact est mis, mais la glacière ne fonctionne pas. Retirer aussitôt la fiche de la prise et effectuer les vérifications suivantes:

Veillez connecter la source d'alimentation de source conformément à la marque de commutateur d'AC ou de DC et s'assurer que le commutateur soit sur la bonne position : (AC) pour le courant alternatif, (DC) pour le courant continu.

1. **Douille de l'allume-cigare:** en cas d'utilisation fréquente, elle peut être encrassée par du tabac brûlé (1), ce qui entraîne un mauvais contact électrique. La nettoyer alors avec une brosse non métallique et un produit détergent de manière à ce que la fiche de contact centrale soit propre. Si la fiche de la glacière chauffe anormalement dans la prise de l'allume-cigares, nettoyer la douille ou vérifier si la fiche est montée correctement (2).

### 2. Fusible de la voiture:

L'allume-cigare de votre véhicule est protégé par un fusible (normalement 15A). Vérifier si le fusible n'a pas fondu.

### Problème 2:

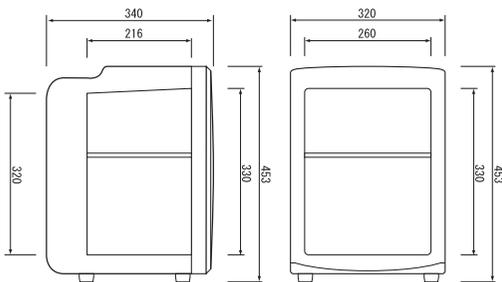
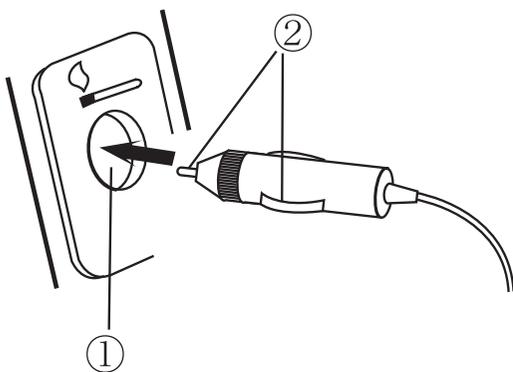
votre glacière électrique ne refroidit pas correctement et les pales du ventilateur extérieure ne tournent pas. Le moteur du ventilateur est probablement défectueux, seul un service Après-vente agréé est en mesure d'effectuer la réparation.

### Problème 3:

Votre glacière électrique ne refroidit pas, mais les pales du ventilateur tournent. L'élément est probablement défectueux. Seul un service après-vente agréé est en mesure d'effectuer la réparation.

### Avertissement

S'assurer que la prise allume-cigare de votre voiture est parfaitement propre et exempte de toute trace de rouille ou de saletés. En effet, si ces conditions ne sont pas respectées, un risque de surchauffe de la prise est possible. La garantie de l'appareil ne pourrait être engagée dans ce cas.



TK-20A

## Instructions d'utilisation

Votre glacière (version CA/CC) peut être utilisée sur une source d'alimentation CA ou sur une source d'alimentation CC car elle est équipée d'un câble d'alimentation CA et d'un câble d'alimentation CC.

- \* Si la source d'alimentation est CA, mettez l'interrupteur en position « off » (1). Connectez l'une des extrémités du câble CA (2) à l'entrée CA (3) de la glacière en vous assurant que l'interrupteur est en position « CA » (4).
- \* Si la source d'alimentation est CC, mettez l'interrupteur en position « off » (1). Connectez l'une des extrémités du câble CC (5) à l'entrée CC (6) de la glacière et insérez la prise (7) à l'allume-cigares (8) de votre voiture ou de votre bateau, en vous assurant que l'interrupteur est en position « CC » (9).

Remarque : Si votre glacière ne comporte que la version CC uniquement, ne tentez jamais de connecter un réseau CA directement ! Il faut tout d'abord la connecter à un adaptateur CA/CC (13) qui rendra possible l'utilisation de la glacière par une alimentation CA dans votre maison, dans un hôtel ou dans un bureau.

## Différents degrés d'utilisation :

### Avertissement

L'appareil ne doit être utilisé ni en plein air ni sous la pluie

Le changement entre la réfrigération et le chauffage s'effectue en faisant glisser l'interrupteur (10), l'état de fonctionnement est indiqué par des indicateurs led, vert (11) pour la réfrigération et rouge (12) pour le chauffage.

### Caractéristiques techniques

Tension d'utilisation: 230V ~ 50Hz  
et 12V ---

Consommation de puissance en mode réfrigération:

55W (AC) et 42W (DC)

Consommation de puissance en mode chauffage:

48W (AC) et 36W (DC)

Capacité: 20 litres

Masse: 7.6kg

Dimensions externe:

340x320x453 mm ( L x l x H )

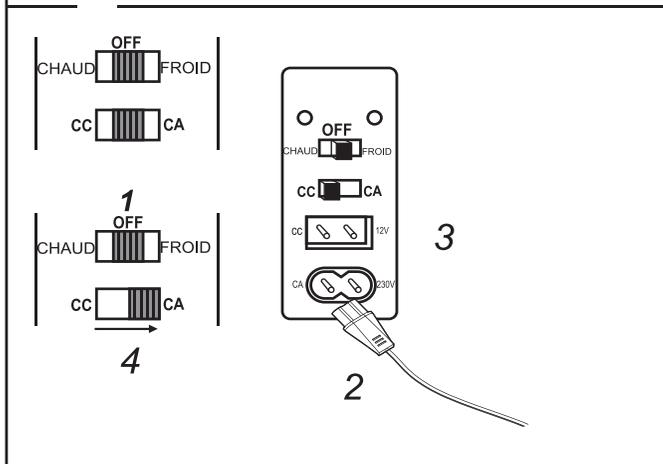
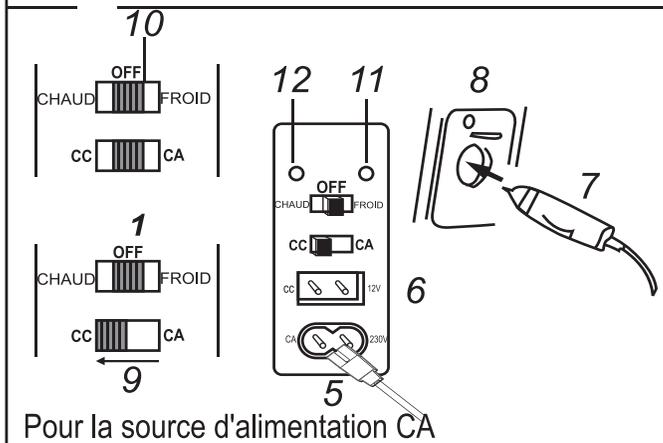
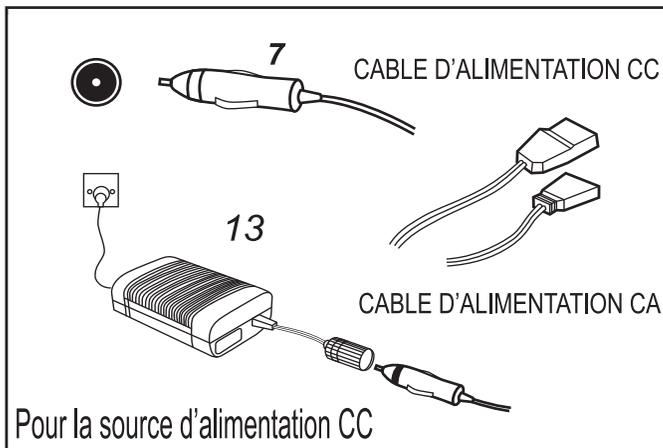
Isolation: C-Pentane

Capacité au froid : 20-25°C en dessous

de la température extérieure de 30°C env.

Capacité au chaud : 60-65°C par thermostat

Classe climatique : N



CC= Courant Continu (DC pour Direct Current en anglais)  
CA= Courant Alternatif (AC pour Alternating Current en anglais)



10R-02 1987



Collecte sélective  
des déchets  
électriques et  
électroniques.

## **SERVICE APRÈS-VENTE**

Si vous souhaitez avoir des informations supplémentaires ou si vous rencontrez un problème, adressez-vous au Service Après-Vente d'un magasin Cora.

Pièces détachées non disponibles.

Fabriqué en Chine

Importé par Cora Non Alimentaire

77435 Marne la Vallée

Lot:CD84360001

### **INFORMATIONS A CONSERVER**

Notice disponible sur le site internet : <http://www.cora.fr> ► S'informer ► Notices produits

## **SERVICE APRÈS-VENTE**

Si vous souhaitez avoir des informations supplémentaires ou si vous rencontrez un problème, adressez-vous au Service Après-Vente d'un magasin Cora.

Pièces détachées non disponibles.

Fabriqué en Chine

Importé par Cora Non Alimentaire

77435 Marne la Vallée

Lot:CD84360001

### **INFORMATIONS A CONSERVER**

Notice disponible sur le site internet : <http://www.cora.fr> ► S'informer ► Notices produits